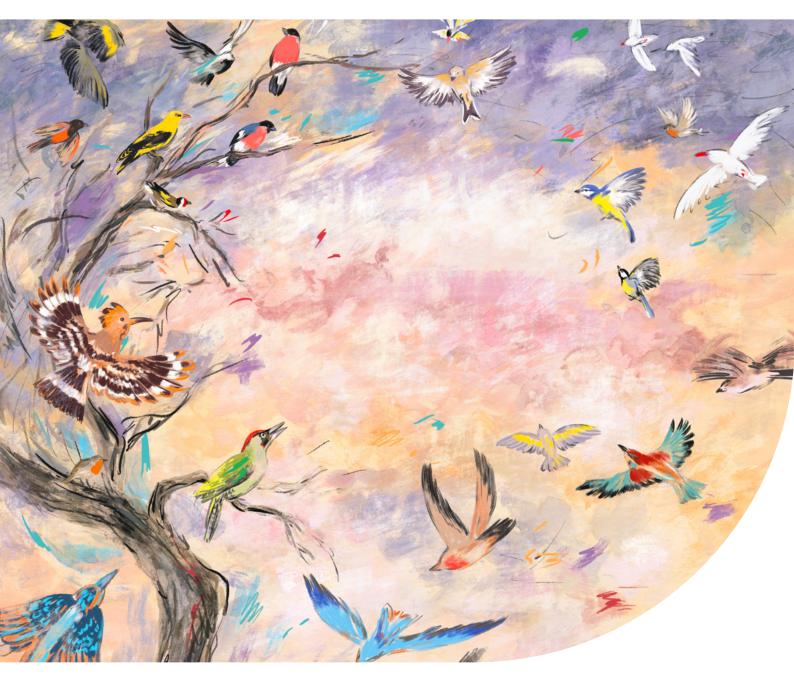




# MY FRENCH 40/mat/on DAYS



Dossier pédagogique à destination des enseignants des classes de maternelle et primaire





Pour l'animation des classes, vous disposez de ce dossier pédagogique.

Pour les vidéos des épisodes et les vidéos pédagogiques en lien avec les activités et le jeu concours, merci de contacter Unifrance à l'adresse

myfad@unifrance.org

Présentation d'Unifrance	> 03
L'animation française en France et dans le monde	> 05
MyFAD	> 07
Les étapes de création d'une série d'animation	> 08
Les séries d'animation proposées par <i>MyFAD</i>	> 09
Fiches d'activité pour les élèves	> 11
Jeu concours	> 13
Annexe du ieu concours	> 14



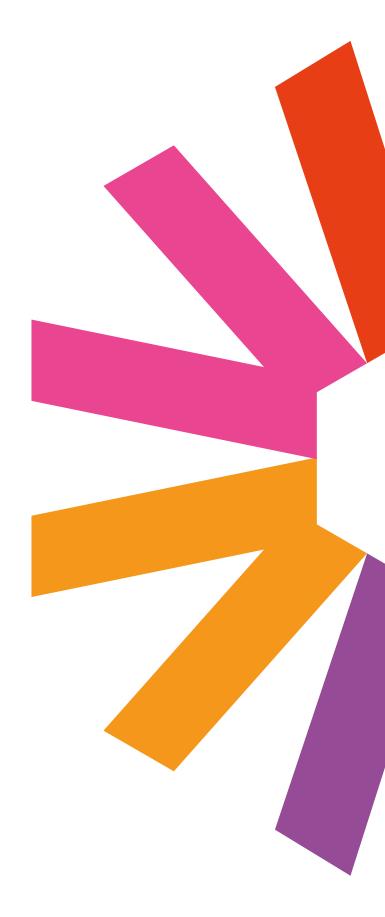


## **Unifrance**

Créée en 1949, Unifrance est l'organisme en charge de la promotion du cinéma et de l'audiovisuel français à l'international.

Basée à Paris, Unifrance compte une cinquantaine de collaborateurs, ainsi que des représentants aux États-Unis, en Chine et au Japon.

L'association fédère aujourd'hui plus de 1 000 professionnels du cinéma et de l'audiovisuel français (producteurs, artistes, agents, exportateurs...) qui œuvrent ensemble au rayonnement des films et programmes audiovisuels tricolores auprès des publics, des professionnels et des médias étrangers.







#### Nos missions

Soutenir l'export de films et de programmes audiovisuels français dans le monde en assurant une présence systématique sur les principaux festivals et marchés internationaux (Berlin, Séries Mania, MIPTV, MIPCOM, Cannes, Annecy, Locarno, Venise, Toronto, San Sebastián, MIA, IDFA, Busan, ATF...). Pour aller plus loin, Unifrance organise les Rendez-vous d'Unifrance à Paris et au Havre, les plus grands marchés et rencontres presse au monde dévolus aux films et aux programmes audiovisuels hexagonaux. Unifrance développe également des outils numériques pour permettre le visionnage des œuvres par les distributeurs, diffuseurs et les festivals étrangers.

Accompagner les professionnels, les artistes et les productions françaises à l'international sur toute la chaîne de valeur, de la production à la diffusion, en passant par la promotion, au moyen d'aides et d'outils sur mesure : référencement des œuvres et des professionnels, dispositifs de mise en réseaux, soutien aux déplacements, organisation de rencontres avec la presse, opérations d'image, mise en œuvre d'une politique éditoriale diversifiée favorisant la mise en lumière des œuvres et des artistes, actions transversales...

Contribuer au rayonnement des œuvres cinématographiques (courts et longs-métrages) et audiovisuelles françaises auprès des spectateurs étrangers, avec le souci constant de renouveler les publics, à travers l'organisation ou le soutien de festivals dédiés et la mise en place d'actions favorisant les échanges entre les artistes ou professionnels et le public international (masterclasses, tables rondes, Q&R, production de contenus pour les réseaux sociaux, expositions...).

Analyser les performances et les atouts des industries cinématographique et audiovisuelle françaises dans le monde, et assurer une veille constante des marchés internationaux grâce à un suivi méthodique et des outils adaptés : collecte et analyse d'informations, veille économique, production de statistiques et d'études... Cette expertise unique au monde permet à Unifrance d'offrir un accompagnement précieux pour ses adhérents et les professionnels du secteur.

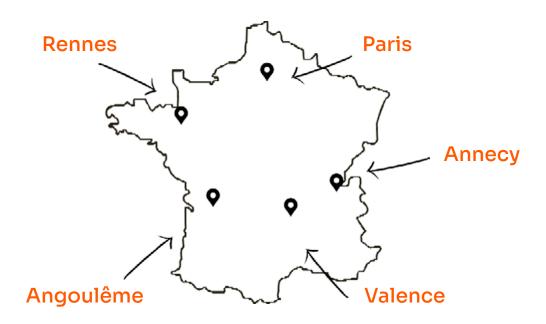
Sensibiliser au cinéma et à l'audiovisuel français les acteurs-clés du marché (distributeurs, diffuseurs, producteurs, artistes, presse, exploitants, plateformes VOD et institutionnels étrangers) en suscitant le dialogue autour des enjeux de la création française.

Encourager le renouveau de la création française et creuser le sillon de la diversité à travers le soutien à la diffusion des œuvres de jeunes professionnels et artistes en devenir, et à la mise en lumière du savoirfaire hexagonal en matière de courts-métrages, XR, documentaires, animation, films et séries de genre...





# L'animation française en France



**Paris** accueille de nombreux studios d'animation (dont Normaal, Illumination et TAT Productions), ainsi que l'école des Gobelins, classée première école d'animation au monde.

Annecy accueille chaque année le Festival international du film d'animation, depuis 1960. Organisé par CITIA, il est le plus grand festival de cinéma d'animation du monde. Ce sont près de 400 films qui sont projetés chaque année, vus par 18 000 accrédités, venant de plus de 100 pays différents. Depuis 2015, un écosystème s'est créé autour des Papeteries Image Factory, qui regroupent des studios d'animation et une antenne de l'école des Gobelins. Ce développement continuera grâce à l'ouverture prévue en 2026 de la Cité internationale du cinéma d'animation.

La Cartoucherie à *Valence* est née grâce à Jacques-Rémy Girerd, fondateur du studio Folimage et le réalisateur de *La Prophétie des grenouilles*, *Mia et le Migou* et *Tante Hilda*. Le bâtiment

regroupe la prestigieuse école de la Poudrière, la structure d'éducation à l'image l'Equipée et un regroupement d'entreprises basées sur la création cinématographique, audiovisuelle, et nouveaux médias d'animation traditionnelle et numérique.

Depuis quelques années, *Angoulême* - qui a créé son festival de la BD en 1974 - s'est aussi fait un nom sur les métiers de l'image grâce au pôle Image Magelis, qui touche aux effets spéciaux cinéma et aux jeux vidéo et qui emploie 600 personnes dans 38 studios (dont Ellipse Animation et Blue Spirit).

Vitrine de l'animation française, le Festival national du film d'animation de **Rennes** a été créé en 1983; il est devenu au fil des ans le rendez-vous incontournable des professionnels et des amateurs de tous âges. Compétitif, il a pour vocation de mettre en valeur le meilleur de la création contemporaine française. Chaque année, c'est plus de 500 professionnels du secteur venus de toute la France qui se rencontrent et échangent.

Bien sûr, de nombreuses autres villes et régions de France soutiennent l'animation, aujourd'hui secteur porteur en pleine expansion : Lille, Strasbourg, Lyon, Bordeaux...



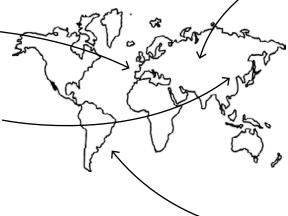


# L'animation française dans le monde











Depuis plusieurs décennies, l'animation française rayonne à l'international. Ce sont Ladybug et Chat Noir, les As de la jungle, Molang ou encore Astérix et Obélix, dont les turpitudes et les aventures sont suivies sur les écrans de télévision, les plateformes et les salles de cinéma du monde entier.

C'est grâce à de nombreux professionnels que l'animation française traverse les frontières :

- Les animateurs et leurs équipes techniques qui réalisent les séries et les films
- Les acteurs et actrices qui doublent les voix dans toutes les langues
- Les distributeurs qui font connaître les séries et les films
- Les exploitants de salles qui projettent les films dans les cinémas
- Les chaînes de télévision et les plateformes de VoD qui achètent les séries et les films pour les faire découvrir dans le monde entier...





# **MyFAD**

### À propos

Unifrance reconduit pour la deuxième année MyFrenchAnimationDays (*MyFAD*), un évènement mettant en lumière la créativité de l'animation française et de sa filière, afin de sensibiliser les publics à travers le monde. Cette opération s'articule autour de la Journée mondiale de l'animation du 28 octobre et de la Fête du cinéma d'animation qui se déroule du 11 au 31 octobre 2025. Les objectifs sont de mieux faire connaître les succès de l'animation française à l'international et de sensibiliser le jeune public à la richesse de l'animation française.

#### Le programme

Le projet **MyFAD** est structuré en trois temps forts qui ciblent tous les âges et le grand public :

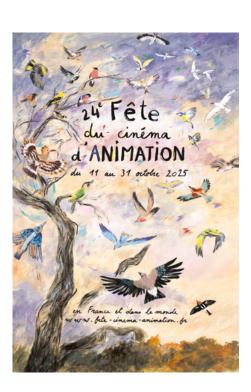
- des ateliers découvertes autour de séries audiovisuelles avec les écoles (adressés aux enfants de 3 à 10 ans)
- des discussions en ligne (adressées aux jeunes de 15-25 ans, aux étudiants, et à tous les publics)
- des projections physiques en salles de cinéma (adressées à tous les publics).

#### Les ateliers de découverte

Unifrance met en place un programme d'atelier de découverte de l'animation à destination des écoles, qui vise à stimuler l'imaginaire et la curiosité des enfants. Il propose un éventail d'activités pensées autour de séries d'animation, et adaptables selon les classes. Les séries proposées à l'étude sont Alice et Lewis, Barbapapa et Belfort et Lupin.

Le kit de ressources proposé aux enseignants se compose d'épisodes de séries destinés à la diffusion en classe, de vidéos en version française expliquant la genèse des personnages, ainsi que de ce guide enseignant..

Ces éléments sont à récupérer auprès d'Unifrance (myfad@unifrance.org). Ils restent la propriété des ayants droit et ne peuvent être utilisés en dehors des classes. Toute autre utilisation pourrait enfreindre les droits d'auteur, et leur diffusion en dehors de ce cadre pourrait constituer un acte de piratage, portant atteinte à la propriété intellectuelle des créateurs.



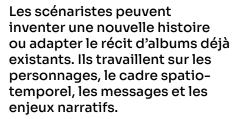






# Les étapes de la création d'une série d'animation

#### Écriture de scénario :



#### Recherche de producteur :

Les producteurs accompagnent les réalisateurs dans la création du film. Ils donnent leur avis sur tous les choix et aident à financer le projet.

#### Character design:

séries. Ils choisissent le style de dessin de la série, dessinent les personnages dans toutes les heureux, tristes, étonnés...) et donnent des précisions sur leur

Les storyboarders divisent l'histoire en plusieurs petites cases, comme des vignettes de étapes du récit.

#### Animatique:

Une animatique est un storyboard animé, une première version de la série, accompagnée d'une bande son, qui permet de se faire une

#### Réalisation des dessins :

Une équipe est chargée de faire les dessins de la série, en suivant les modèles créés par le character designer. Il faut en général 24 images pour une seconde de film, soit environ 7 200 dessins pour un épisode de 5 minutes.

#### Montage:

Les images dessinées sont mises les unes après les autres, grâce à un logiciel informatique. Une fois tous les dessins mis bout à bout, le mouvement apparaît grâce au phénomène de la persistance rétinienne.

#### Enregistrement de la bande son:

L'épisode est sonore, on ajoute donc des dialogues, des bruitages et de la musique. Tous ces éléments vont permettre de faire exister ce qui apparaît à l'écran : les personnages parlent, les oiseaux chantent et le vent souffle.

#### Diffusion:

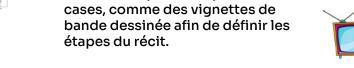
Pour que la série soit regardée par le plus grand nombre de spectateurs, des diffuseurs se chargent de la vendre à des chaînes de télévision, lors de festivals ou de marchés du cinéma et de l'audiovisuel. Les séries peuvent alors être diffusées dans le pays de réalisation et à l'étranger.



Les character designers conçoivent les personnages des positions clés (de face, de profil, façon de bouger et de s'habiller.

#### Storyboard:

idée de la future séquence.













# Les séries d'animation proposées par MyFAD



#### Alice et Lewis

Les délicieuses aventures d'Alice et de son meilleur ami Lewis au pays des merveilles! Pour Alice, chaque jour est l'occasion rêvée de rendre visite à son meilleur ami Lewis au pays des merveilles. Il lui manque, elle a besoin de Lewis ou bien elle a besoin de l'aide de Lewis pour résoudre un problème!

Alice et Lewis est une série télévisée d'animation française réalisée par Bernard Ling, d'après le roman de Lewis Carroll. Elle est produite par le studio d'animation français Blue Spirit Productions. Diffusée pour la première fois en 2020 sur TF1, elle a ensuite été exportée dans plusieurs pays à travers le monde. Elle compte une saison de 52 épisodes, la deuxième saison est en production actuellement.



#### Barbapapa

L'éblouissant retour sur les écrans du monde de la plus pop des familles! Accompagnateurs d'enfance depuis les années 70, les légendaires Barbapapa animent à nouveau de toute leur créativité le quotidien de nos enfants: chaque génération doit avoir la chance de grandir avec Barbapapa!

Barbapapa en famille est une série télévisée d'animation française réalisée par Alice Taylor et Thomas Taylor. Elle est produite par le studio d'animation français Normaal animation. Diffusée pour la première fois en 2019, elle a ensuite été exportée dans plusieurs pays à travers le monde. Elle compte 3 saisons de 52 épisodes.







#### **Belfort et Lupin**

Belfort, le chien préféré de Louis XIV, s'est lié d'amitié avec Lupin, le loup des jardins de Versailles. Ensemble, Belfort et Lupin vont vivre de folles aventures, riches de découvertes, et vont venir en aide à toute la Ménagerie du Roi Soleil.

Belfort et Lupin est une série télévisée d'animation française imaginée par Teddy Stehly et réalisée par Philippe Vidal. Elle est coproduite par les studios d'animation français Ellipse Animation et Belvision. Diffusée pour la première fois en 2025 en France et en Suisse, elle a ensuite été exportée dans plusieurs pays à travers le monde. Elle compte une saison de 26 épisodes.





# Fiches d'activité à destination des élèves



#### Alice et Lewis

- Quel personnage déjà existant dans l'histoire a été modifié par les créateurs de la série ?
- Quels éléments de l'histoire ont été inventés par les réalisateurs de la série ?
- Pourquoi cette série peut-elle être regardée par tous les enfants du monde ?



#### Barbapapa

- Pourquoi vos parents connaissent-ils certainement déjà cette série d'animation?
- Qui fait bouger les personnages à l'écran ?
- Quels bruits on été ajoutés pour créer la bande son d'un épisode?



#### **Belfort et Lupin**

- Quelles sont les différences entre Belfort et Lupin ?
- Combien de personnes ont été nécessaires pour réaliser les épisodes de la série ?
- Quelles valeurs sont transmises par l'histoire?





# Fiches d'activité à destination des élèves



#### Réalise ton film d'animation!

Invente la présentation de ton personnage préféré parmi les 3 séries présentées dans ce dossier. Dessine un décor, fais arriver le personnage et fais-lui faire coucou. Tu peux ajouter une voix pour le faire parler.

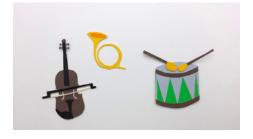


Pour ce travail, tu peux t'aider des tutos d'animation pour préparer ton tournage :

- 2 / Écrire le scénario et le storyboard
- 3 Travailler le son
- 4 Mettre en place le projet

Vidéos des tutos d'animation :

IC



Tu n'as ensuite plus qu'à te lancer dans le tournage : tu peux par exemple utiliser l'application Stop Motion Studio pour prendre les photos, faire le montage et ajouter le son. La version gratuite de cette application est téléchargeable sur téléphone et sur tablette.







# Jeu concours à destination des élèves

Unifrance organise un jeu concours facultatif qui récompensera un travail par classe (travail collectif ou travail individuel choisi par la classe). 1 prix sera décerné pour chacun des niveaux suivants:

- classes maternelles
- classes de CP/CE1/CE2
- classes de CM1/CM2

Un jury composé de professionnels de l'animation délibérera en janvier prochain, avec à la clé de nombreux cadeaux!

Les classes candidates devront envoyer leur travail au plus tard le 16 décembre, au format pdf à l'adresse myfad@unifrance.org. Choisis un personnage parmi les séries d'animation proposées par MyFAD, invente une aventure avec lui et raconte-la-nous!

Un des personnages vient passer une journée dans ton école avec ta classe. À toi de faire un dessin qui raconte cette aventure! Tu peux par exemple dessiner Barbapapa qui se transforme en chaise dans votre salle de classe, Alice et Lewis qui jouent avec vous dans la cour ou Belfort qui vous parle de son maître Louis XIV en cours d'Histoire,...

Si tu es élève en classe de primaire, joins à ton dessin un petit texte expliquant tes choix: pourquoi tu as choisi ce décor, ce personnage, cette aventure...

